



## SOMMAIRE

<b>I - NOUVELLES DE L'INDUSTRIE</b> .....	1
ADACEL .....	1
BELL HELICOPTER TEXTRON CANADA .....	1
BOMBARDIER AÉRONAUTIQUE .....	2
CAE .....	2
CMC ÉLECTRONIQUE .....	3
COMPOSITES ATLANTIC .....	4
CS COMMUNICATION & SYSTÈMES CANADA .....	4
FINECAST .....	4
HÉROUX-DEVTEK .....	4
LYRTECH .....	4
MESSIER-DOWTY .....	5
METCOR .....	5
MINICUT INTERNATIONAL .....	5
PRATT & WHITNEY CANADA .....	5
SABLAGE AU JET 2000 .....	5
SIMGRAPH .....	5
<b>II - TECHNOLOGIE</b> .....	
MAIN ROBOTIQUE POUR LE « BRAS CANADIEN » .....	5
ADOPTION DU MODE NUMÉRIQUE EN FRANCE .....	5
PREMIÈRE PARTICIPATION À UNE MISSION DE LA NASA .....	5
LAURÉAT DANS LA CATÉGORIE « AVIATION GÉNÉRALE » .....	6
LAURÉAT DANS LA CATÉGORIE « PROPULSION & SYSTÈMES » .....	6
<b>III - DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE</b> .....	6
RENCONTRE AVEC LE MINISTRE AUDET .....	6
CRIAQ – NOMINATION DE M. ANDRÉ BAZERGUI .....	6
QUALITÉ .....	6
<b>IV - MAIN-D'ŒUVRE ET FORMATION</b> .....	7
CAMAQ .....	7
CENTRE TECHNOLOGIQUE EN AÉROSPATIALE .....	7
ÉCOLE DES MÉTIERS DE L'AÉROSPATIALE DE MONTRÉAL .....	7
<b>V - SALONS, EXPOSITIONS, MISSIONS ET COLLOQUES</b> .....	7
MISSION EN FRANCE : UN SUCCÈS .....	7
NOUVELLES DE L'AQA .....	7
<b>COMMENT NOUS JOINDRE</b> .....	8

### I - NOUVELLES DE L'INDUSTRIE

#### **ADACEL**

<http://www.adacelsystems.com>

#### **Prolongement du contrat avec les forces aériennes américaines (USAF)**

Adacel a conclu un contrat avec les forces aériennes américaines (FAA) pour la vente de 42 systèmes additionnels de simulation de tour de contrôle de trafic aérien MaxSim. Ce contrat est une prolongation du contrat conclu avec Adacel en avril 2002 par les FAA pour la formation de leurs contrôleurs aériens (TSS).

#### **Sélectionnée par Lockheed Martin pour le programme JSF F-35**

Adacel a été sélectionnée par Lockheed Martin pour fournir son logiciel de reconnaissance de la voix en vue d'une utilisation dans le cockpit du Joint Strike Fighter. Selon le protocole d'entente signé avec Lockheed Martin, Adacel mettra au point un système de commande qui permettra aux pilotes d'effectuer des manœuvres par le seul usage de la parole. Le logiciel développé par Adacel surpasse ceux de la compétition parce qu'il est capable de reconnaître les différentes commandes en faisant abstraction des variations d'accent et d'intonation des pilotes.

#### **Finaliste dans la catégorie « Formation et sécurité » de la revue Flight International**

La technologie développée par Adacel pour le logiciel de simulation MaxSim ATC a été retenue par la revue Flight International parmi les finalistes dans la catégorie « Formation et sécurité ». Le logiciel MaxSim combine une technologie de simulation éprouvée avec la reconnaissance de la voix et les graphiques pour offrir une solution aux besoins de formation des contrôleurs aériens des aéroports.

#### **BELL HELICOPTER TEXTRON CANADA**

<http://www.bellhelicopter.textron.com>

#### **Hausse des ventes en 2003**

Bell Helicopter a livré 193 hélicoptères en 2003, une hausse de 20 % par rapport à 2002. En décembre seulement, Bell a enregistré 67 commandes soit le plus grand nombre depuis 10 ans.

# L'AÉROSPATIAL

## 600<sup>e</sup> Bell 407

Bell a reçu une commande de National Airways Corporation d'Afrique du Sud pour un Bell 407. Cet appareil, qui sera livré au cours du deuxième trimestre de 2004, sera le 600<sup>e</sup> Bell 407 produit à Mirabel. Le Bell 407 a été certifié en 1996 et en novembre 2003 la flotte de 407 avait atteint le million d'heures de vol.

## Bell 427 IFR

Bell Helicopter a présenté, au cours du dernier Heli Expo à Las Vegas, une maquette du nouveau Bell 427 IFR. Cette nouvelle version du 427 aura un fuselage allongé pour permettre d'y loger deux civières et sera équipé de certains éléments développés dans le cadre du projet d'hélicoptère de nouvelle génération MAPL.

## Bell annonce 45 ventes

Au cours du salon Heli Expo, qui s'est tenu à Las Vegas du 15 au 17 mars dernier, Bell a annoncé la vente record de 45 hélicoptères, soit 11 Bell 427IFR et quatre Bell 427VFR, 11 Bell 407, 10 Bell 412 (pour ASES du Mexique) ainsi que quatre Bell 430 et quatre Bell 206B et un Bell 210 (version civile du Bell Huey).

## **BOMBARDIER AÉRONAUTIQUE**

<http://www.bombardier.com>

## Paul Tellier, PDG de Bombardier, honoré

Pour une deuxième année consécutive, la maison de sondages Ipsos-Reid, parrainée par KPMG, a décerné à M. Paul Tellier, de Bombardier, le titre de pdg canadien le plus respecté par ses pairs. M. Tellier a obtenu 15 % des voix exprimées, soit plus du double de son plus proche concurrent.

## Nomination

Bombardier Aéronautique a annoncé la nomination de M. Gary R. Scott au poste de président, Programme du nouvel avion commercial. M. Scott, qui est entré en fonction le 8 mars dernier, est chargé de former et de diriger une équipe multidisciplinaire en vue d'évaluer la possibilité de lancer un avion commercial de nouvelle génération. M. Scott a été chef de la division des avions commerciaux 737/757 de Boeing et il a quitté Boeing en 2002 pour devenir président de groupe, simulation et formation en aviation civile, de CAE, poste qu'il occupait avant de se joindre à Bombardier.

## Commande de 20 CRJ de Mesa Air Group

Mesa Air Group de Phoenix (Arizona) a passé une commande ferme de 20 biréacteurs régionaux Bombardier CRJ700 et CRJ900. La commande est estimée à 837 M\$ et correspond à la conversion de 20 des 40 options d'achat détenues par Mesa sur les Bombardier CRJ700 et CRJ900. Mesa Air Group exploite 69 Bombardier CRJ, soit 43 CRJ200, 15 CRJ700 et 11 CRJ900. De plus, 11 CRJ200

supplémentaires provenant de Midway Airlines se joindront sous peu à sa flotte.

## SkyWest commande 12 biréacteurs régionaux CRJ

SkyWest Airlines, de St. George (Utah), a passé une commande ferme de 10 Bombardier CRJ200 de 50 places et de deux Bombardier CRJ700 de 70 places pour ses services United Express en pleine expansion. La valeur de ce contrat est estimée à 390 M\$ et représente la conversion de 10 commandes conditionnelles de CRJ200 et l'exercice de deux options portant sur le CRJ700. Les commandes fermes de SkyWest pour des appareils Bombardier CRJ100/200 totalisent maintenant 110 avions, dont 100 ont été livrés. Avec cette annonce, SkyWest a passé des commandes fermes pour 32 Bombardier CRJ700, dont un a été livré. Enfin, le transporteur détient des options sur 39 CRJ200 et 80 CRJ700.

## Commande de 32 avions régionaux Bombardier CRJ200

Delta Connection a passé une commande ferme de 32 Bombardier CRJ200. Les livraisons devraient commencer au premier trimestre de 2005. La valeur du contrat est estimée à 1 G\$ et représente la conversion en commandes fermes de 32 des 169 options détenues sur des Bombardier CRJ200 par Delta Connection.

## Vente de trois avions amphibies Bombardier 415

L'Italie a pris livraison de trois avions amphibies Bombardier 415. Avec cet achat, le département italien de la Protection civile porte sa flotte à 16 avions. Ces appareils doivent entrer en service pour la saison 2004 de lutte contre les incendies. Le contrat avec l'Italie prévoit également une option d'installation d'un système de recherche et sauvetage afin de convertir un avion à la nouvelle version multi mission Bombardier 415MP, dont la certification devrait être accordée plus tard ce mois-ci.

## Le Bombardier Global 5000 obtient sa certification

Bombardier Aéronautique a obtenu la certification de type de Transports Canada pour son biréacteur d'affaires Global 5000. Le premier Bombardier Global 5000, dont l'aménagement intérieur est actuellement en cours d'installation, entrera en service au quatrième trimestre de 2004.

## **CAE**

<http://www.cae.com>

## M. Jeff Roberts, président de groupe du Civil

M. Derek H. Burney, président et chef de la direction de CAE, a annoncé la nomination de M. Jeff Roberts au poste de président de groupe, Simulation et formation aéronautique civiles. Jusqu'alors vice-président exécutif, Formation aéronautique, au sein de cette unité, M. Roberts est entré chez CAE en 2002 à la suite de l'acquisition de la société SimuFlite Training

# L'AÉROSPATIAL

International de Dallas (aujourd'hui CAE SimuFlite), dont il était le chef de la direction.

## **Commande de Southwest**

Southwest Airlines a retenu CAE pour la fourniture d'un simulateur de vol et de simulateurs de procédure Boeing 737-700, le tout évalué à 25 M\$. Le simulateur de vol sera livré en 2006 et deux simulateurs de procédure de niveau six le seront en 2005. Ce matériel est destiné au centre de formation situé à Love Field, près de Dallas, au Texas. En 2000, CAE est devenue le fournisseur privilégié de Southwest en simulateurs, aux termes d'un accord signé pour 15 ans.

## **Commandes de US Airways et de Emirates**

CAE a été retenue par US Airways comme fournisseur de simulateurs Embraer 170 et CRJ200. Ces équipements sont des simulateurs de procédures et des logiciels de simulation CAE Simfinity représentant une valeur d'environ 6,5 M\$.

Par ailleurs, au printemps 2005, CAE livrera un simulateur de vol Boeing 737NG/BBJ à la compagnie aérienne Emirates de Dubaï. Ce simulateur, conçu sur la plate-forme de nouvelle génération CAE Sim XXI, prendra place dans le centre de formation Emirates-CAE Flight Training, officiellement inauguré en décembre dernier.

## **Contrat de formation**

CAE et Air Asia, compagnie à bas tarifs malaisienne, ont signé un accord de formation aéronautique d'une durée de 10 ans. L'accord prévoit l'installation et l'exploitation par CAE d'un simulateur de vol Boeing 737. AirAsia sera le principal client sur ce simulateur et les heures non utilisées seront vendues à des clients tiers. L'installation du simulateur doit se faire à l'automne 2004 au nouveau centre de formation prévu pour six simulateurs qu'AirAsia possède près de l'aéroport international de Kuala Lumpur.

## **Le système MAD retenu pour des aéronefs de patrouille en mer japonais et canadiens**

CAE a signé des premiers contrats d'une valeur de 17 M\$, à la suite du choix de son système de détection des anomalies magnétiques (MAD) pour deux programmes d'aéronefs de patrouille en mer. CAE a signé avec Mitsubishi Electric Corporation un contrat de licence lui concédant le droit de réaliser le système MAD de CAE pour le prototype et les exemplaires de série du nouvel appareil de patrouille en mer développé par Kawasaki et destiné à l'Agence de la défense du Japon (JDA). Ce premier contrat est évalué à plus de 7 M\$, auquel s'ajouteront des redevances d'exploitation, qui pourraient dépasser les 30 M\$.

Par ailleurs, CAE fournira son système MAD aux forces canadiennes dans le cadre du projet de modernisation du CP-140 Aurora. Avec les options, ce contrat représente une valeur d'environ 10 M\$. Le système MAD de CAE décèle dans le champ magnétique

terrestre les variations que provoque la présence d'un sous-marin.

## **Simulateur Sim XXI Boeing 737 de Ryanair certifié**

Le simulateur de vol Boeing 737-800 construit par CAE pour Ryanair a obtenu la certification de niveau D de la CAA (aviation civile britannique). C'est le premier simulateur d'un gros avion de transport basé sur la technologie Sim XXI de CAE. En novembre dernier, le simulateur de vol Gulfstream IV de Emirates-CAE Flight Training est devenu le premier simulateur CAE Sim XXI à obtenir la certification de niveau D.

## **Nouveaux contrats de formation**

CAE a récemment signé de nouveaux contrats en formation aéronautique avec 22 compagnies aériennes, qui utiliseront les centres de formation CAE d'Europe, d'Asie et des Amériques. Ces contrats sont évalués à plus de 10 M\$. Les pilotes d'Europe proviennent entre autres des compagnies aériennes Air Astana, Alpi Eagles, Blue Panorama et Holland Exel. Au nombre des nouveaux clients du continent américain et d'Asie figurent Aloha Airlines et Vietnam Airlines. Le réseau des centres de formation de CAE compte 21 installations dans le monde et plus de 100 simulateurs de vol en service.

## **15<sup>e</sup> Commande de simulateur de vol**

CAE a reçu sa 15<sup>e</sup> commande de simulateur de vol pour l'exercice 2003-2004. Il s'agit d'un Embraer ERJ 145 qui doit être livré au printemps 2005 à China Southern Airlines. Le simulateur, équipé d'un système visuel CAE Tropos, est d'une valeur d'environ 17 M\$.

## **CMC ÉLECTRONIQUE**

<http://www.cmcelectronics.ca>

## **Nomination**

CMC Électronique annonce la nomination de M. William J. Allison au poste de président du conseil d'administration de l'entreprise. M. Allison supervisera notamment la croissance stratégique, le développement, le rendement d'exploitation et la performance de l'entreprise. M. Allison possède plus de 25 ans d'expérience dans la mise au point et la mise en application de produits et de systèmes électroniques pour l'aérospatiale et la défense. Il occupait précédemment le poste de vice-président et directeur général de la division des systèmes de navigation chez Northrop Grumman à Woodland Hills, en Californie.

## **Kalitta Air choisit CMC Électronique pour la modernisation de ses B747**

CMC Électronique fournira à Kalitta Air, de Ypsilanti, au Michigan, son système de gestion de vol CMA-900 doté du système de positionnement mondial (GPS/FMS). Ce contrat fait suite à la sélection de CMC Électronique, en décembre 2003, en tant que maître d'oeuvre et intégrateur de systèmes pour le programme de

# L'AÉROSPATIAL

modernisation du matériel avionique du poste de pilotage des 11 B747 de Kalitta Air. La modernisation du matériel avionique sera terminée d'ici 18 mois.

La configuration pour Kalitta consiste en un système à capteurs multiples doté de deux GPS/FMS CMA-900 intégrés, ainsi que de trois capteurs inertiels et deux EFIS d'Astronautics, qui assurent une régularité absolue des vols, la navigation ininterrompue ainsi que le guidage dans le plan vertical par altitude-pression pour les approches de non-précision.

## **Modernisation avionique des B747 de Martinair**

CMC Électronique a livré à KLM, aux Pays-Bas, son système CMA-900 de gestion de vol doté du système de positionnement mondial (GPS/FMS). Cette livraison fait suite à la sélection de CMC Électronique, au cours de l'an dernier, en tant qu'intégrateur de systèmes pour le programme de modernisation du matériel avionique des 4 B747 de Martinair. La modernisation sera complétée par les services d'ingénierie et d'entretien de KLM au cours des 12 prochains mois.

La configuration pour Martinair consiste en un système à capteurs multiples doté de trois GPS/FMS CMA-900 intégrés. Le CMA-900 est également doté d'un écran couleur multifonction à cristaux liquides ainsi que d'un capteur GPS à 12 canaux.

## **COMPOSITES ATLANTIC**

<http://www.compositesatlantic.com>

### **Certifications ISO 9001 : version 2000 et AS 9100 A**

Composites Atlantic a obtenu les certifications ISO 9001, version 2000, ainsi que AS 9100 A, le 31 décembre 2003. La compagnie est spécialisée dans la conception et la fabrication de composants en matériaux composites pour les secteurs de l'aérospatiale, de la défense et industriel. Composites Atlantic offre une large gamme de services, allant de la conception à la production, pour les technologies de drapage, d'enroulement filamentaire, de RTM, de thermoformage et de moulage par compression.

## **CS COMMUNICATION & SYSTÈMES CANADA**

<http://www.c-s-canada.ca>

### **Développement d'un logiciel embarqué pour Pratt & Whitney Canada**

CS Communication & Systèmes Canada (CS) a obtenu un contrat de développement d'un logiciel embarqué de contrôle pour le turbomoteur PT6B-67A pour hélicoptère, de Pratt & Whitney Canada. CS a offert un forfait pour effectuer la conception et l'homologation du logiciel de contrôle créé sous la norme DO 178B niveau A.

## **FINECAST**

<http://www.finecast.ca>

### **Certification ISO 9001 : version 2000**

Finecast a obtenu la certification ISO 9001, version 2000, le 5 décembre 2003. La compagnie est spécialisée dans l'usinage de pièces complexes de grande précision servant à la fabrication d'outillages, de matrices et de gabarits.

## **HÉROUX-DEVTEK**

<http://www.herouxinc.com>

### **Contrat avec Lockheed Martin**

Héroux-Devtek a été choisie par Lockheed Martin pour réaliser la conception et la fabrication de composants et d'assemblages dans le cadre du programme de l'avion d'attaque « Joint Strike Fighter » F-35. La division Aérostructure de Héroux-Devtek, à Dorval, s'est vu confier la réalisation de 43 composants structureaux différents, tandis que la division Trains d'atterrissage de Longueuil aura la responsabilité de l'ingénierie, du développement et de la fabrication de huit modèles de dispositifs de verrouillage de porte. La valeur ferme de ce nouveau contrat est présentement estimée à 10,5 M\$, mais pourrait atteindre 99 M\$ d'ici 2026.

### **Acquisition américaine**

Héroux-Devtek a annoncé avoir signé un accord en vue d'acquérir l'entreprise américaine Progressive Incorporated. Cette société implantée près de Dallas-Fort Worth au Texas est spécialisée dans la fabrication de grandes pièces de structures d'avions militaires. Cette acquisition pour un montant de 57,6 M\$ US viendra renforcer le pôle « aérostructures » de Héroux-Devtek.

## **LYRTECH**

<http://www.lyrtech.com>

### **Nouveau contrat pour le développement de systèmes de défense**

Lyrtech, spécialisée dans les technologies de traitement des signaux numériques, a obtenu un nouveau contrat dans le cadre d'un important projet de Recherche et Développement pour la Défense Canada (RDDC) de Valcartier. L'objectif est de développer des outils de simulation de pointe, qui permettront d'étudier l'interaction entre les systèmes de menace électro-optiques, les systèmes de contre-mesures et les plates-formes militaires.

# L'AÉROSPATIAL

## **MESSIER-DOWTY**

<http://www.messier-dowty.com>

### **Certification AS 9100**

Messier-Dowty est maintenant certifiée AS9100. La certification est globale et s'applique à tous les sites de Messier-Dowty. Le certificat a été décerné officiellement le 10 novembre 2003. À Mirabel, Messier-Dowty fabrique des trains d'atterrissage de très grandes dimensions.

### **Fournisseur des trains d'atterrissage du Boeing 7E7**

Messier-Dowty a été sélectionnée par Boeing en vue de la négociation finale du contrat pour les trains d'atterrissage principaux et avant de son nouvel appareil commercial civil, le 7E7 « Dreamliner ». Messier-Dowty aura la responsabilité de la conception, du développement, des essais, de la fabrication et du montage des trains d'atterrissage avant et principaux du 7E7. Les ingénieurs de Messier-Dowty travailleront avec Boeing dès la phase de définition conjointe afin de préciser les spécifications relatives aux interfaces et à l'intégration des trains de l'avion.

## **METCOR**

<http://www.metcor-inc.com>

### **Certification NADCAP**

Metcor a obtenu la certification **NADCAP** (**National Aerospace Defense and Contractors Accreditation Process**) le 20 janvier 2004. L'entreprise offre des services de traitement thermique des métaux pour renforcer leurs propriétés (dureté, usure, résistance à la corrosion et facilitation à l'usinage). L'entreprise est en particulier reconnue pour son expertise dans le procédé de nitruration par bains de sel (*Salt Bath Nitriding*).

## **MINICUT INTERNATIONAL**

<http://www.minicut.com>

### **Certification ISO 9001 : 2000**

Minicut International a obtenu le 15 janvier 2004, la certification ISO 9001, version 2000. L'entreprise se spécialise dans la conception et la fabrication d'outils coupants de grande précision en acier rapide et en carbure pour l'usinage à grande vitesse des métaux pour les industries aéronautique et automobile.

## **PRATT & WHITNEY CANADA**

<http://www.pwc.ca>

### **Transports Canada certifie le moteur PT6A-68C sur l'Embraer Super Tucano**

Transports Canada a accordé à Pratt & Whitney Canada (P&WC) la certification du nouveau turbopropulseur PT6A-68C installé sur l'avion militaire

Embraer EMB314 Super Tucano. Le PT6A-68C de 1 600 chevaux, équipé d'un régulateur électronique, constitue le dernier et plus puissant turbopropulseur de la famille légendaire des PT6 de P&WC. Embraer a récemment livré le premier Super Tucano de série à son client de lancement, l'armée de l'air brésilienne.

## **SABLAGE AU JET 2000**

<http://www.s2000.to>

### **Investissement de 750 000 \$**

Sablage au jet 2000 a réalisé un investissement de 750 000 \$ pour accroître sa capacité de production. Les usines de Boisbriand et de Laval ont ainsi été modernisées et agrandies. À Laval, les investissements ont permis la mise en place de nouveaux procédés tels que le nettoyage au phosphate de fer et le sablage au jet d'oxyde d'aluminium. L'entreprise a développé sa propre technologie pour la préparation des pièces et l'application de la peinture cuite ou conventionnelle.

## **SIMGRAPH**

<http://www.simgraph.com>

### **Accord pour la distribution de la suite C-130 SBTA**

Simgraph, une entreprise lavalloise spécialisée dans la création de solutions de formation interactives, annonce un accord avec Derco Aerospace pour la distribution de la suite C-130 SBTA, un outil didactique axé sur la simulation. Ce produit de Simgraph, qui est devenu une norme de l'industrie nord-américaine en matière de formation sur les C-130, sera dorénavant distribué dans le monde entier.

---

## **II - TECHNOLOGIE**

---

### **Main robotique pour le « bras canadien »**

Le « préhenseur » robotique (main), développé par le département de génie mécanique de l'Université Laval, permettra au nouveau « bras canadien » de la Station spatiale internationale d'accomplir des tâches qui lui sont présentement impossibles. La main robotique porte le nom de SARAH (**S**elf-**A**daptive **R**obotics **A**uxiliary **H**and) et a été fabriquée en collaboration avec la firme MD Robotics et l'Agence spatiale canadienne. Elle est dotée de trois doigts dont l'action mécanique s'adapte à la forme de l'objet et donne une grande souplesse à la manipulation.

### **Adoption du mode numérique en France**

L'informatisation de la chaîne de sous-traitance s'accélère en France grâce aux projets BOOST-AERO (Airbus, Dassault, Snecma, Thales) et aux projets de « e-supply chain » de Goodrich, Liebherr, Messier-Bugatti, Sagem. Le GIFAS et AFNET ont pour leur part

# L'AÉROSPATIAL

mis en place le programme e-PME en vue de pouvoir adopter les nouveaux modes de travail numérique avant la fin 2005.

## **Première participation à une mission de la NASA**

Telops, jeune compagnie de Québec, a obtenu un contrat de taille de la NASA : créer des algorithmes devant être intégrés aux spectromètres des robots Spirit et Opportunity pour augmenter leurs performances. L'équipe de Telops a travaillé sur ce projet quelques mois, à partir de juin, après que les robots eurent été lancés dans l'espace à bord de fusées Delta II.

Telops, réputée pour son expertise en calibration et algorithmes, a trouvé des moyens innovateurs d'améliorer le traitement des données provenant des spectromètres mis au point par l'Université de l'Arizona. Ces instruments servent, par exemple, à caractériser le sol martien en captant les radiations infrarouges émises par les objets.

Les spectromètres utilisés pour cette mission ne sont pas en lien avec des microprocesseurs puissants qui analysent les données. En conséquence, ils doivent être en mesure de traiter eux-mêmes plus de données afin de ne transmettre que les informations essentielles.

## **Lauréat dans la catégorie « Aviation générale »**

Le biplace de tourisme et de formation XL2 de Liberty Aerospace a reçu le prix de Flight International pour être le premier nouveau biplace à être doté d'un contrôleur électronique pleine autorité (FADEC), obtenant ainsi la certification de navigabilité FAA Part 23. L'entreprise américaine indique que cet avion peut être fabriqué en 150 heures grâce à sa construction modulaire et à son châssis tubulaire.

## **Lauréat dans la catégorie « Propulsion & Systèmes »**

Pour avoir développé un générateur à fréquence variable (FV), Goodrich vient de remporter le prix octroyé par Flight International dans la catégorie « Propulsion & Systèmes ».

Cette technologie fournit déjà la puissance électrique à bord des avions civils de nouvelle génération tels que le Bombardier Global Express et le futur Airbus A380. Elle permettra de poursuivre l'électrification des commandes de vol. Les actionneurs hydrauliques actuels seraient remplacés dans le futur par des actionneurs électriques, moins lourds, plus compacts.

## **III - DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE**

### **Rencontre avec le ministre Audet**

Le 30 janvier dernier, le ministre Michel Audet a rencontré une douzaine de représentants des grandes entreprises et de quelques PME du secteur aérospatial. Les participants ont discuté de la situation du secteur et des principaux défis auxquels il fait face.

À la suite de cette rencontre, un comité d'orientation a été mis en place, afin de favoriser une meilleure concertation dans le secteur. Ce comité est formé de représentants des principaux organismes actifs dans le secteur aérospatial et des grands maîtres d'œuvre.

### **CRIAQ**

<http://www.criac.ca>

### **Nomination de M. André Bazergui**

M. André Bazergui vient d'être nommé président-directeur général du Consortium de recherche et d'innovation en aérospatiale au Québec (CRIAQ) en remplacement de M. Serge Tremblay, qui reprend ses fonctions précédentes au Centre d'adaptation de la main-d'œuvre en aérospatiale au Québec (CAMAQ).

## **QUALITÉ**

### **10 entreprises certifiées AS 9100**

Aéro-Mecachrome - CMC Électronique - Composites Atlantic - Harrington - Howmet Laval Casting - Mecair - Messier-Dowty - Meyer Canada - Quéloz - Sonaca NMF Canada

### **42 entreprises certifiées ISO 9001:2000 (version 2000)**

Airborne - Air Terre Équipement - Arell - Atelier usinage Meloche - Automatech Industrielle - Aversa Technologies - CAE (génie logiciel) - CEL - CMC Électronique - Composites Atlantic - CS Communication & Systèmes Canada - Deburex - Finecast - Flexibulb - GGI International - ICT - JSR2 - Ksatria - Liebherr Aerospace Canada - Lockheed Martin - LSI Luminescent - L-3 MAS Canada - MDS Aero Support - Mesotec - Metcor - Minicut - Oerlikon Contraves - Placeteco - Pôle Air Aviation - Quéloz - Rasakti - Rolls-Royce - Sido - SNC Technologies - Techspace Aero Canada - Terminal & Câble TC - Thermetco - TMH Canada - TNM Anodisation et Peinture - TQF Technologies - Tuboquip - Ultraspec

### **101 entreprises certifiées ISO 9000:1994 (version 1994)**

ABB Bomem - Abipa - ADS Marquez - Advantech - Aéro-Mecachrome - Aéronav - Aérosystème International - Aéro Technique - Agence Mécanique Paré - Air Data - Almaho - Alphacasting - Alta Précision - Amphenol Air LB America - Apex Précision - Apollo

# L'AÉROSPATIAL

Micro-Ondes - Aquacoupe - Aviation Lemex - Avior - Bedco - Bell Helicopter - Bombardier Aéronautique - CAE - Claro Précision - CMR Circuits - Communications Multidev - C.P.S. Industries - CP Tech - CRIQ Essais - CVDS - DCM - Decatron - Delastek - Drummond - Élimétal - EMS Technologies - Farsound - Filetage International - FJ - Focam - GE Elano Canada - Générale Électrique du Canada - Gentner - GFI - Goodrich - Guérette - Harbour - Harrington - Hemmingford - Héroux-Devtek - Honeywell - Howmet - James Dawson - JLM Précision - Lego - Liné - Lyre - Lyster - MagChem - Mecair - Mécanique industrielle B. Courteau - Mechtronix Systèmes - Messier-Dowty - Mil-Quip - Moody - Nétur - Nutech - Optimus - Outillages K&K - Outils Diacarb - Pega Précision - Performance L.T. - Perkin Elmer Optoélectronique - Pratt & Whitney Canada - Précicast - Pyradia - PyroGenesis - RDC Contrôle - R/D Tech - Robert Mitchell - Rousseau Contrôles - Sablage au Jet 2000 - Sermatech - Sermati - Shellcast - Sico - Sicotte - Sider-Tech - Simtran - Soudure Aérospatiale - Techniméca - Technique Design de l'Estrée - Tecnickrome - Teco Précision - Tecslut Eduplus - Tiger-Vac - Tribospec - Usinage P.L. - Usinage Profab Lemex - Werner Metals - Wilson Machinerie

Si votre entreprise a reçu son certificat ISO ou AS et qu'elle n'apparaît pas dans cette liste, faites-le nous savoir.

## **IV - MAIN-D'ŒUVRE ET FORMATION**

### **CENTRE D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'ŒUVRE AÉROSPATIALE AU QUÉBEC (CAMAQ)**

<http://www.camaq.org>

#### **Activité à l'Agence spatiale**

Le 17 mars dernier, le Centre d'adaptation de la main-d'œuvre aérospatiale au Québec (CAMAQ) tenait une journée d'orientation stratégique au siège social de l'Agence spatiale canadienne. Cette journée, qui a attiré près d'une centaine de personnes, avait pour but de valider les résultats du bilan sectoriel réalisé au cours des derniers mois et d'en dégager des orientations pour les actions futures du CAMAQ. La journée s'est terminée par un cocktail soulignant les 25 ans du CAMAQ.

### **CENTRE TECHNOLOGIQUE EN AÉROSPATIALE (CTA)**

<http://www.aerospatiale.org>

#### **Aide financière de DEC pour développer de nouveaux procédés d'usinage**

Le Centre technologique en aérospatiale (CTA) a reçu une aide financière de Développement économique Canada (DEC) afin de mettre au point, au cours des 12 prochains mois, de nouveaux procédés d'usinage

avec les PME du secteur aérospatiale, principalement celles de la Montérégie.

L'appui de Développement économique Canada permettra aux entreprises dont les projets d'optimisation seront retenus, d'obtenir une subvention non remboursable de l'ordre de 75 % du coût de réalisation par le CTA.

### **ÉCOLE DES MÉTIERS DE L'AÉROSPATIALE DE MONTRÉAL (ÉMAM)**

<http://www.csdm.qc.ca/emam/>

#### **Des signes de relance**

À la demande de Bombardier Aéronautique, l'École des métiers de l'aérospatiale a procédé, les 24 et 29 mars dernier, à l'étude de plus de 450 candidatures à des postes de monteurs de câbles et de circuits en aérospatiale. La formation sera offerte sous la forme d'un programme travail-études et débutera le 13 avril prochain. Le premier groupe de candidats comprendra 88 élèves.

## **V - SALONS, EXPOSITIONS, MISSIONS ET COLLOQUES**

### **MISSION EN FRANCE : UN SUCCÈS**

La mission ministérielle et industrielle aérospatiale en France en février 2004 a connu un franc succès. Le ministre Michel Audet, accompagné de représentants de 15 entreprises et organismes, a rencontré des responsables industriels et politiques français au cours d'une mission d'une semaine à Paris, Bordeaux et Toulouse. Cent trente entreprises françaises participantes, 400 rencontres industrielles individuelles, trois visites industrielles (Thales, Sogerma et Airbus) sont à noter au bilan de cette mission. Étaient présents pour le Québec, Bombardier, Bell Helicopter, Pratt & Whitney, Thales, Adacel, CS Communications & Systèmes Canada, Delastek, IdCad, Groupe Mécachrome, Sonaca NMF, Placeteco, Performance LT, Mesotec, Aéroports de Montréal et SPG Hydro.

### **NOUVELLES DE L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE L'AÉROSPATIALE (AQA)**

#### **Soupers-conférences**

Le 25 février dernier, environ 200 personnes ont participé au souper-conférence de l'Association québécoise de l'aérospatiale à l'hôtel Delta Montréal. À cette occasion, les conférenciers invités étaient MM. Michael McConnell, vice-président d'Eclipse Aviation, et Danny DiPerna, vice-président, chaîne d'approvisionnement, chez Pratt & Whitney Canada.

Le prochain souper-gala annuel aura lieu le 3 juin 2004.

# L'AÉROSPATIAL

---

## COMMENT NOUS JOINDRE

---

**Responsable du bulletin : Louise Racine**

Direction des équipements de transport (DET)  
Ministère du Développement économique et régional et  
de la Recherche  
380, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H2Y 3X7  
Téléphone : (514) 499-6535  
Télécopieur : (514) 864-3755  
Courriel : [louise.racine@mdr.gouv.qc.ca](mailto:louise.racine@mdr.gouv.qc.ca)

On retrouve le bulletin « *L'Aérospatial* » dans le site  
Internet du Ministère, à l'adresse suivante :  
<http://www.mderr.gouv.qc.ca/aerospatiale>